



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/1998/1201  
18 de diciembre de 1998  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: RUSO

---

CARTA DE FECHA 18 DE DICIEMBRE DE 1998 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL POR  
LA REPRESENTANTE PERMANENTE DE KAZAJSTÁN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Por la presente tengo el honor de transmitir el texto de una declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Kazajstán de 17 de diciembre de 1998 en relación con los ataques con misiles y bombas librados contra el Iraq.

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Akmaral Kh. ARYSTANBEKOVA  
Embajadora  
Representante Permanente

ANEXO

Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República  
de Kazajstán de 17 de diciembre de 1998

En Kazajstán se ha recibido con profundo pesar y preocupación la noticia de los ataques con misiles y bombas librados por los Estados Unidos de América y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte contra el Iraq. La utilización de la fuerza militar contra el Iraq sin tener en cuenta la opinión de la abrumadora mayoría de la comunidad mundial ha generado una nueva espiral de la intensificación de la tirantez en la región del Oriente Medio y ha agudizado la situación internacional en general.

Al mismo tiempo, Kazajstán se basa en la necesidad de que el Iraq cumpla cabalmente sus obligaciones de conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad y el Memorando de Entendimiento entre el Iraq y el Secretario General de las Naciones Unidas de 23 de febrero de 1998.

Kazajstán está a favor de que se convoque una sesión especial del Consejo de Seguridad a fin de buscar medios para resolver la situación creada.

-----